

## أثر ما تجاهله النحاة من لهجات عربية في توجيه بعض الأسماء في القراءات القرآنية

د. سهير سيد الخليل يوسف

### المستخلص:

تناول الدراسة أثر تجاهل النحاة للغات غير الشائعة التي جاءت بها بعض القراءات القرآنية وقد أدى ذلك إلى اتهام القراء باللحن، كما أدى إلى توجيه القراءات بحسب ما وضعوه من قياس وما تجاهلوه من لهجات. لقد تجاهل النحاة لهجات بعض القبائل العربية وأخذوا ببعضها وسموا تلك التي لم يأخذوا عنها باللغات الشائعة ولجأوا إلى تأويل القراءات التي خالفت قواعدهم ورمواها بالشذوذ والخطأ مما أدى إلى الاضطراب وتعدد الآراء، وتم استعراض بعض القراءات التي لم يوتقها النحاة ولم يعتنوا بلغاتها وعزوا ما جاءت به هذه القراءات من مخالفات لقواعدهم إلى الضرورة وذلك بسبب وضع النحاة لقواعدهم على قياس ناقص وفاقد لم يشتمل على جميع اللهجات العربية وخاصة التي جاءت بها القراءات القرآنية، لهذا كان الاضطراب والتعدد في المسألة الواحدة ، وما أيسر لو وضعت القاعدة على ما قبل وسمع !. كذلك من أثر تجاهل النحاة للهجات بعض القبائل التي جاءت بها القراءات القرآنية، التأويل والتخيّلات البعيدة الغارقة في الفلسفة والخيال مع وجود ظواهر لغوية بنىت على أساس اجتماعي وافعي.

وقد ابعت الدراسة المنهج الوصفي الاستقرائي من خلال تتبع الظاهر في القرآن الكريم، وقد قسمت الورقة إلى عدد من المحاور وكان المحور الأول منها الضمير، أما المحور الثاني فتضمن المثنى، وكان المحور الثالث الممنوع من الصرف، كما تضمن المحور الرابع ياء المتكلّم، وأخيراً المحور الخامس الإتباع، وختمت الدراسة بعدد من النتائج والتوصيات.

## Abstract

The study investigates the impact of the ignoring of grammarians to the non-common languages by which some readings of the Holy Quran have come. This led the readers to commit some mistakes and directed the readings according to the measure they put and the dialects they ignored. The study reviewed some of the readings that were not documented by the grammarians and they didn't accept their languages. They attributed the differences of grammatical rules which have come in these readings to the necessity, because the grammarians put their bases on minor and incomplete measure that did not include all Arabic dialects, in particular that came in the readings of the Holy Quran. This has caused a confusion and multiplicity in the same issue, as well as the impact of the ignoring of grammarians to the dialects of some tribes that came in the readings of the Holy Quran, in addition to the interpretation and remote explanations that deeply sunken in philosophy and imagination with the existence of linguistic phenomena that were built on a social and unrealistic base.

The study has come to the following findings and recommendations:

\* In their accusing of readers of the Holy Quran, grammarians relied on the rules that they put and the grammar that they established such as the measurement and Reasoning. So, the Holy Quran and what was heard from the Arabs must be the origin of rulemaking, and away from the interpretations, philosophy and dystrophic or affectation.

\* The grammarians ignoring of the dialects of some Arab tribes led to the interpretation of the readings and considered them wrong and anomaly readings, which was a cause of the trouble and plurality of grammatical opinions. So, attention should be given to the study of Arabic dialects, especially what ignored by grammarians.

## مقدمة

كان لتجاهل النحوة للهجات بعض القبائل العربية - وتنكرهم لكل مَا يطرد مع أقیسِهِمْ وأخذُهُم ببعضها، وتركهم للبعض الآخر - أثر في توجيه القراءات القرآنية، فعملوا على مخالفتها حيناً وخطّطتها أحياناً أخرى فقد سَمِّوا تلك التي لم يأخذوا عنها باللغات الشاذة ولجأوا إلى تأويل القراءات التي خالفت قواعدهم ورموها

بالشذوذ والخطأ مما أدى إلى الاضطراب، و تعدد الآراء في المسألة النحوية الواحدة، كما إنهم لم يعتمدوا على اللغة النموذجية فيأخذهم لتلك اللهجات، معنى هذا أن قضية إفحام اللهجات، بصفاتها وخصائصها المتباينة في الأقیسِةِ والقواعد التي وضعها النحوة وعدم التعويل على اللغة النموذجية فقط، هو الذي أدى إلى التعقيد وتفریع المسائل والاضطراب في القواعد النحوية مما قاد إلى تحطّة بعض القراءات، ورميها بالشذوذ ولو كانت القراءة موثقة ومرؤية عن كبار القراء، ولم يقتصر الأمر على التشكيك في القراءة أو رميها باللحن فحسب بل عمل النحوة على توجيه هذه القراءات بحسب ما وضعوه من قياس وما تجاهلوه من لهجات " لقد أسس النحوة نحوهم على لهجة قريش ولم يتعرضوا لغيرها من اللهجات إلا نادراً، حتى أن لهجة كلّهجة تميم لم يتم لها النحويون وزناً كبيراً في إقامة قواعدهم النحوية برغم أنها لهجة قبيلة ذات شأن، وكل من يقرأ في كتب اللغة

والنحو، بل وقراءات القرآن المختلفة يدرك وجود هذه اللهجة وحضورها<sup>١</sup>.

وسوف نستعرض بعض القراءات التي اشتملت على بعض الأسماء و التي لم يوتفها النحوة ولم يعتدوا بلغاتها

وعزوا ما جاء من هذه اللهجات التي لم يأخذوا بها إلى الضرورة. وقد قسمت الورقة على عدد من المحاور وكان المحور الأول الضمير، أما المحور الثاني فتضمن المثنى، وكان المحور الثالث الممنوع من الصرف، كما تضمن المحور الرابع ياء المتكلم، وأخيراً المحور الخامس الإتباع، وختمت الدراسة بعدد من النتائج والتوصيات.

#### المحور الأول ضمير الفصل:

قرأ ابن مسعود<sup>٢</sup> وجمهور القراء قوله تعالى:  
﴿وَجَاءَهُ قَوْمٌ يُهْرِعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلِ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَا قَوْمَ هَوَلَاءَ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَأَنْقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْرُزُونَ فِي ضَيْقٍ أَلِيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ﴾<sup>٣</sup>

برفع (أطهر)، وخالف عيسى بن عمر التقطي هذه القراءة وقرأ ببنصب (أطهر) على الحال وجعل (هُنَّ) ضمير فصل. كما قرأ بذلك ابن

1/ انظر: ورائق محمد غالب عبد الرحمن ، 2003 م ، مباحث في مشكلات النحو العربي وسبل علاجها ،مطبعة جامعة أفريقيا العالمية .

2/ انظر: أثير الدين أبو عبد الله بن حيان الأندلسي ، 1328هـ ، البحر المحيط، القاهرة، وطبعه السعادة 5/247

3/ سورة هود الآية (78)

مروان والحسن وسعيد ابن جبير، وقال أبو عمرو: (احتبى ابن مروان في لحنه)<sup>١</sup>

والأحسن أن يكون هؤلاء مبتدأ، (بناتي هن) جملة لأن الفصل لا يقع بين الحال وصاحبها.

وأجاز ذلك الأخفش وادعى السماع عن العرب<sup>٢</sup>. وجاء في إعراب هذه القراءة:

(هؤلاء): مبتدأ و(بناتي) عطف بيان أو بدل. (هن) فصل، و(أظهر): الخبر ويجوز أن يكون (هن) مبتدأ ثانٍ ، (أظهر) خبره ويجوز أن يكون (بناتي) خبراً، و (هن أظهر) مبتدأ وخبر وقري في الشاد:

(أظهر) بالنصب ، وفيه وجهان:

أحدهما: أن يكون (بناتي) خبراً، و (هن) فصلاً، و (أظهر) حالاً.

الثاني: أن يكون (هن) مبتدأ، و (لكم) خبر و (أظهر) حال.

٤/ انظر : سيبويه عمرو بن عثمان بن قتيل ، 1420هـ - 1999م ، الكتاب ، بيروت لبنان ، دار الكتب العلمية ١/397 . والبحر المحيط ٥/247 . والقرطبي أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري ، 1417هـ - 1996م الجامع لأحكام القرآن ط ٥ ، بيروت - لبنان ، دار الكتب العلمية ٩/76 .

٥/ انظر: الزمخشري جاد الله أبو القاسم ، (د.ت) الدار العلمية للطباعة والنشر ص 414 ، والبحر المحيط ٥/247 ، والعكيري أبو البقاء الحسين بن عبد الله ، 1399هـ - 1979م إملاء ما من به الرحمن سن وجوه الإعراب والقراءات في جمع القرآن ، ط ١ ، بيروت لبنان ٢/43 ، السيوطي الحافظ جلال الدين عبد الرحمن ، 1416هـ - 1996م ، الإنقان 602 في علوم القرآن ، ط ٣ ، دمشق - بيروت ، وطبعه دار الفكر ، 1399هـ - 1979م

والعامل فيه ما فيه من معنى التوكيد بتكرير المعنى لما فيه من معنى الاستقرار<sup>6</sup>.

وفي قوله تعالى: ﴿إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكُمْ تَقُولُونَ أَدْنَى مِنْ ثَلَاثَةِ اللَّيْلِ وَنَصْفَهِ وَثَلَاثَةِ وَطَافِقَةِ مِنَ الَّذِينَ مَعَكُمْ وَاللَّهُ يُقْدِرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عِلْمٌ أَنْ لَنْ تُحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرُءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عِلْمٌ أَنْ سَيَكُونُ مِنْكُمْ مَرْضٌ وَآخَرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ يَقْتَلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرُءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكَاةَ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تَقْدِمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾<sup>7</sup>

الشاهد: هو (خيراً وأعظم أجراً) حيث جاءت (خيراً) بالنصب بدلاً عن الرفع قال أبو البقاء هو فعل أو بدل أو توكيده قوله أو (بدل) وهم، ولو كان بدلاً لطابق في النصب فكان يكون إياه<sup>8</sup>.

قال أبو زيد: سمعتم بيقرون (تجدوه عند الله هو خير) وأعظم أجراً برفع (خير) و (أعظم)<sup>9</sup> قال سيبويه: (وقد جعل ناس كثير من العرب هو وأخواتها في هذا الباب اسمًا مبتدأ، وما بعده مبني عليه، فكانه يقول، أظن زيداً هو خير منك وناس كثير من العرب

6/ أنظر: العكري أبو البقاء الحسين بن عبد الله، 1399هـ - 1979م إملاء ما سئل به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات في جمع القرآن، ط1، بيروت، لبنان ، 2 / 43.

7/ سورة المزمل الآية (20)

8/ أنظر: العكري ، 144/2 (المراجع السابق)

9/ أنظر: البحر المحيط ، 488/4 ، 259/7 . (مراجع سابق)

يقولون: «وَمَا ظلمَنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمُونَ»<sup>10</sup>. قال الرضي: (تعين فصلية الصيغة إذا كانت بعد اسم ظاهر وكان ما بعدها منصوباً، نحو كان زيد هو المنطق، أو إذا دخلها لام الابتداء وانتصب ما بعدها، وإن كانت أيضاً بعد مضمير نحو: إن كنت لأنك الكريم)<sup>11</sup>. ضمير الفصل يأتي للتأكيد ولا يكون له محل من الإعراب.

ولكن هناك لهجات تجعل له محلأً من الإعراب وقد وردت بهذه اللهجات قراءات فرأى الجمهور عدة آيات مثل قوله تعالى: «وَإِذْ قَالُوا لِلَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَارَةً مِنَ السَّمَاءِ أَوْ اثْنَتَانِ بَعْدَابِ الْيَمِينِ»<sup>12</sup>

قرأ الأعمش وزيد بن علي (الحق) بالرفع<sup>13</sup> وقد أجازه الزجاج<sup>14</sup> ولكنه قال: (ولا أعلم أحداً قرأ بها) ولا اختلاف بين النحوين في إجازتها. /2 وقرأ الجمهور قوله تعالى: «وَمَا ظلمَنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الطَّالِمُونَ»<sup>15</sup>.

10/ انظر: الكتاب ، 395/1 . (المراجع السابق)

11/ انظر: شرح الرضي لكافية ابن حباب 1414هـ 1993م ط 1، 2الرياض ، إدارة الثقافة والنشر جامعة الإمام محمد بن سعود 25/2، السيوطي جلال الدين عبد الرحمن، (د. ت) همع الهوامع، 1بيروت لبنان، 1/69 .

12/ سورة الأنفال الآية (32).

13/ انظر: البحر المحيط، 488/4، والزجاج أبو إسحاق، 1408هـ 1988م معاني القرآن وإعرابه، ط 1، بيروت ، عالم الكتب ، 455/454/2

14/ انظر: الزجاج إعراب القرآن

و <http://www.islamicbook.ws/qbook%5Calom/iarab-alqran-003.html>

15/ سورة الزخرف الآية (76) .

بالنصب، والظالمون بالرفع<sup>16</sup> قراءة عبد الله وأبو زيد النحويان على أنه خبر (هم) و (هم) مبتدأ، وذكر أبو عمر الجرمي أن لغة تميم جعل ما هو فصل عند غيرهم مبتدأ ويرفعون ما بعده على الخبر. وقد اتفق القراء السبعة على إهمال ضمير الفصل لأنه أكثر شيوعا في العربية ومن قرأ بإعماله أصحاب القراءات الشاذة، ومن كمل هذا نخلص إلى الآتي<sup>17</sup> :

- 1/ إذا كان الاسم الواقع بعد ضمير الفصل مرفوعاً جاز في الضمير أن يكون مبتدأ ثانياً خبره الاسم المتأخر عنه والجملة منها معاً خبر المبتدأ الأول، كما يجوز عند النهاية أن يكون ضمير الفصل اسمًا مهملاً أي لا يعمل ولا محل له من الإعراب أو حرفاً فكانه غير موجود في الكلام، فيعرب ما بعده على حسب حاجة الجملة من غير اعتبار لوجود ذلك الضمير؛ وتكون الكلمة الواقعة بعد الضمير مرفوعة خبر المبتدأ لكنهم يفضلون إعرابه مبتدأ ثانياً، لكيلاً يقع الضمير مهملاً لا محل له من الإعراب من غير ضرورة. ومثل ذلك يقال مع (إن وأخواتها) لأن الاسم الذي بعد الضمير مرفوع.
- 2/ إذا وقع ضمير الفصل بعد اسم ظاهر مرفوع وبعده اسم منصوب لم يجز في الضمير عندهم إلا اعتباره اسمًا مهملاً، لا

16/ انظر : البحر المحيط، 27/8 .

17/ انظر : ابن يعيش النحوي موفق الدين، (د . ت) شرح المفصل، بيروت لبنان، عالم الكتب 5/109، همع الهوامع، ص 68 ، و ابن هشام الأنصاري أبو عبد الله، (د . ت)، معني اللبيك عن كتب الأعشار، نشر المكتبة التجارية الكسبرى ص 2/96 .

محل له من الإعراب، مثل الحرف أو هو حرف، أما إذا كانت الكلمة الواقعة بعد الضمير مرفوعة، لأنه يجوز فيها الرفع، فالضمير عندئذ مبتدأ وما بعده خبر له، والجملة منها في محل نصب خبراً أو مفعولاً ثانياً للفعل (ظن) أو لأخواتها وهذا ما قاله سيبويه<sup>18</sup>.

3 / إذا توسط ضمير الفصل بين اسمين، السابق منها ضمير متصل مرفوع، والمتأخر اسم منصوب جاز في ضمير الفصل أن يكون اسم لا محل له من الإعراب، كالحرف أو هو حرف وما بعده يعرب على حسب حاجة ما قبله، وجاز في ضمير الفصل أن يكون توكيداً لفظياً<sup>19</sup>.

4 / لغة تميم ترفع الاسم بعد ضمير الفصل، فيكون مبتدأ (الظالمون)، (خير)، (أعظم) – الآيات السابقة – قول سيبويه: (وقد جعل ناس كثير من العرب هو وأخواتها اسماء مبتدأ وما بعدها مبنياً عليه)<sup>20</sup>.

وقول قيس بن ذريح: من (الطوبل)  
تبكي على لبني وأنت تركتها \*\* وكنت عليها بالملا أنت أقدر<sup>21</sup>

18/ انظر : الكتاب ، 395/1 (بتصرف) .

19/ انظر : عباس حسن ، عباس حسن ، 1981م النحو الوفي ، ط 7 دار المعارف ، ص 247 ، 250 .

20/ انظر : الكتاب ، لسيبويه . 413/2 . والبحر والمحيط 27/8 .

21/ انظر : الكتاب لسيبويه، 1/395، البحر والمحيط ، 27/8 .

الشاهد: أنت: مبتدأ، أقدر: خبر ولو لا القافية لجعل (أنت) فصلا، ونصب (أقدر) على أنه خبر لـ (كان)<sup>22</sup> ونقل أبو حيان عن أبي عمرو والجريمي: أن لهجة تميم (جعل ما هو فصل عند غيرهم مبتدأ ويرفعون ما بعده على الخبر).<sup>23</sup>

وهذا يؤكد ما قلناه وما جاء به الكثيرون، أن النحوة قد وضعوا قواعدهم على قياس ناقص وفاقد ولم يشمل جميع اللهجات العربية، حتى تلك اللهجات ذات الوزن والقيمة خاصة التي جاءت بها القراءات القرآنية لهذا كان الاضطراب والتعدد في المسألة الواحدة؛ مما أدى إلى تشعب النحو وصعوبته وما أيسر لو عزيت المسألة لقول العرب! أو القاعدة للقراءات القرآنية ! ولما أضطر النحوة لتخطئة كثير من القراءات القرآنية بسبب تلك القواعد النحوية وما افترضوه من قياس وعلل وعوامل.

### المحور الثاني المثنى:

قرأ حفص عن عاصم قوله تعالى: ﴿قَالُوا إِنْ هَذَا لَسَاحِرٌ أَوْ يُرِيدَانِ أَنْ يُخْرِجَاكُمْ مِّنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرٍ هُمْ وَيَذْهَبَا بِطَرِيقَكُمُ<sup>24</sup> المُتَّنِّي﴾

22/ انظر: الكتاب ، لسيبويه، 413/2 .

23/ انظر: الكتاب ، لسيبويه، 413/2 .

24/ سورة طه الآية (63) .

كما فرأ أبو حيوة، والزهري، وأبن محبصن، وحميد، وأبن سعدان<sup>25</sup>  
الآلية بتخفيف النون في الموضعين، ساكنة في (إن) ومكسورة في  
(هذان) بالألف وهي قراءة سبعية مشهورة، وقد خطأ النّحاة  
ووجهواً كثيرة وردت في هذه الآلية منها:

أ/ قراءة نافع، وابن عامر، وحمزة، والكسائي، وأيوب، وشعبة،  
وأبو جعفر يزيد بن القعاع، ويعقوب، ووافتهم الشنبوذى و  
الحسن<sup>26</sup>: (إنْ هذان لساحران)، وهم جمهور القراء السبعة  
والعشرة - رحمة الله - قرأوا بتشديد النون في (إن) وتخفيفها  
في (هذان) بالألف.

25/أنتظر : البحر المحيط 255/6 .

26 / أنظر: الديماسيي أحمد بن محمد البنا، 1407هـ / 1987م ، إتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربع عشر، ط١ ، القاهرة ، مكتبة الكليات الازهرية . وعالم الكتاب ، بيروت 248/2 .

<sup>27</sup> انظر: البحر المحيط، 255/6.

ج / وقرأ عبد الله بن كثير<sup>28</sup> من السبعة - رحمهم الله : (إن هذان لساحران) بتخفيف النون في (إن) وتشديدها في (هذان) بالألف.

د / وقرأت فرقه (إن ذان لساحران) بتخفيف النون في (إن) وكسر الثانية<sup>29</sup>.

ه / وقرأ عبد الله بن مسعود<sup>30</sup> - رضي الله عنه (أن هذان لساحران) بفتح همزة (أن) وتحقيق النون فيها وفي (هذان) القراءة الوحيدة التي سلمت من الطعن هي قراءة حفص عن عاصم وقد ذهب النحاة في توجيهها إلى أن (أن) مخففة من التقيلة مهملة لا عمل لها، وارتفع بعدها المبتدأ (هذان) والخبر (ساحران)، وقد دخلت اللام للتفرقة بين (إن) النافية و(إن) المخففة من التقيلة، وهي اللام الفارقة هذا على رأي البصريين، أما بقية الوجوه الأخرى لهذه الآية فقد أنكرها أكثر النحاة منهم الزجاج الذي أنكر قراءة أبي عمرو (إن هذين لساحران) قال الزجاج: (لا أجزي قراءة أبي عمرو لأنها خلاف المصحف)<sup>31</sup> وب يأتي هذا الإنكار منهم رغم ما توفر لهذه القراءة من مقومات القراءة الصحيحة عن قارئ حجة في العربية والقراءة وموافقة لقياسهم كما أن الرسم يحتمل هذه القراءة التي كانت مجردة من الألف والياء

28/ أنظر: البحر المحيط، 255/6 .

29/ أنظر: البحر المحيط، 255/6 . (مرجع سابق)

30/ أنظر: المرجع السابق نفسه

31/ أنظر: البحر المحيط، 255/6 . ومعاني القرآن وإعرابه، للزجاج

كليهما<sup>32</sup>. يقول ابن هشام: (وقد اجتمع النصب بالياء والرفع بالألف في «إِنْ هَذِينَ لِسَاحِرَانِ»)، وفي هذا الموضع قراءات: إداحها هذه، وهي تشديد النون من (إن) و (هذين) بالياء، وهي قراءة أبو عمرو، وهي جارية على سنن العربية فإن (إن) تنصب الاسم وترفع الخبر، (هذين) اسمها، فيجب نصبه بالياء لأنَّه مثنى؛ و (ساحران) خبرها فرفعه بالألف، والثانية (إن) بالتحقيق (هذا) بالألف، وتوجيهها أنَّ الأصل (إنَّ هَذِينَ) فخففت (إن) بحذف النون الثانية، وأهملت كما هو الأكثر فيها إذا حفظت، وارتفاع ما بعدها بالابتداء والخبر فجيء بالألف، ونظيره أنك تقول: إنَّ زِيداً قائمٌ؛ فإذا حفظت فالأصح أن تقول: إنَّ زِيداً لقائِمٌ، على الابتداء؛ قال تعالى: «إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ»<sup>33</sup> وهذه قراءة عبد الله بن كثير من السبعة: (إنَّ هَذَا لِسَاحِرَانِ) بتخفيف النون في (إن) بالألف، وهي مشكلة لأنَّ (إنَّ) المشددة يجب إعمالها؛ فكان الظاهر الإتيان بالياء كما في القراءة الأولى وتشديدها في (هذا) بالألف، كما جاء في النقطة (جـ) السابقة<sup>34</sup>. والثالثة (إن) بالتشديد و (هذا) بالألف، وهي مشكلة لأنَّ (إنَّ) المشددة يجب إعمالها؛ فكان الظاهر الإتيان بالياء كما في القراءة الأولى. وقد أجب عليهما بأوجهه أحدهما:

32/ انظر: الزرقاني محمد عبد العظيم (د . ت) منهاج العرفان في علوم القرآن ، طبعة دار إحياء التراث العربي 367/1 .

33/ انظر: ابن هشام الأنباري، 1408هـ — 1988م، شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب ، ط1، دار الجيل بيروت ، ص 59 وما بعدها .

34/ سورة الطارق الآية (4) .

35/ انظر: البحر المحيط، 255/6

أن لغة بـلـحـارـثـ بنـ كـعـبـ، وـخـثـعـ وـزـبـيدـ وـكـنـانـةـ، وـآخـرـينـ<sup>36</sup> استعمال المثنى بالألف دائمًا؛ نقول: جاء الزَّيْدَانِ، (الزيـدانـ) فـاعـلـ مـرـفـوـعـ بـالـأـلـفـ، وـرـأـيـتـ الزـيـدانـ، (الـزيـدانـ) مـفـعـولـ بـهـ مـنـصـوبـ بـالـأـلـفـ أـيـضـاـ، وـمـرـرـتـ بـالـزـيـدانـ، (الـزيـدانـ) اـسـمـ مـجـرـورـ بـالـأـلـفـ، قـالـ: تـزـوـدـ مـنـاـ بـيـنـ أـذـنـاهـ طـعـنةـ.<sup>37</sup>

وقـالـ الآـخـرـ: إـنـ أـبـاـهـاـ وـأـبـاـهـاـ \*\*\* قد بلـغـاـ منـ الـمـجـدـ غـابـتـاـهـاـ<sup>38</sup> وـالـثـانـيـ إـنـ (إـنـ) بـمـعـنـىـ (نـعـمـ) مـثـلـهـ فـيـمـاـ حـكـىـ أـنـ رـجـلـاـ سـأـلـ ابنـ الزـبـيرـ شـيـئـاـ لـمـ يـعـطـهـ، فـقـالـ: لـعـنـ اللهـ نـاقـةـ حـمـلتـيـ إـلـيـكـ، فـقـالـ: إـنـ وـرـاكـبـهـاـ، أـيـ: نـعـمـ وـلـعـنـ اللهـ رـاكـبـهـاـ. (إـنـ) التـيـ بـمـعـنـىـ (نـعـمـ) لـاـ تـعـمـلـ شـيـئـاـ، كـمـاـ أـنـ (نـعـمـ) كـذـلـكـ، فـ (هـذـانـ) مـبـدـأـ مـرـفـوـعـ بـالـأـلـفـ، وـسـاحـرـانـ خـبـرـ لـمـبـدـأـ مـحـدـوفـ، أـيـ: لـهـمـاـ سـاحـرـانـ، وـالـجـمـلـةـ خـبـرـ (هـذـانـ)، وـلـاـ يـكـوـنـ (سـاحـرـانـ) خـبـرـ (هـذـانـ) لـأـنـ

36/ انظر: الهمـعـ 40ـ /ـ وـأـبـوـ فـارـسـ وـالـصـاحـبـيـ ، طـ المـؤـيدـ 1328ـهـ 1910ـمـ، وـطـ بـيـرـوـتـ 1382ـهـ 1964ـمـ، صـ 29ـ.

37/ هذا الشطر من بيت على بحر الطويل لمஹير الحارثي والشاهد ان المثنى جاء على غير ما هو معهود فقد جُر بالكسرة المقدرة على الألف تمشياً ولغة قومه على الحارث بن كعب، انظر الصاحبي، ص 29. وشرح المفصل 3/128، 129. الأشموني 1/79.

38/ هذا البيت من الرجز أختلف في قائله ما بين رؤبة بن العجاج (ت 145هـ)، والفضل بن قدامة البهائى (ت 130هـ). والشاعران رجازان شهيران يحتاج العلماء بشرهما، انظر المراجع السابق .

لام الابتداء لا تدخل على خبر المبتدأ، وقال قطرب: (يجوز أن يكون المعنى (أجل) والله أعلم)<sup>39</sup>.

والثالث: أن الأصل (إنه هذان لهما ساحران)؛ فالهاء ضمير الشأن حذف من قوله صلى الله عليه وسلم:

(إِنَّ مِنْ أَشَدِ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوْرُونَ)<sup>40</sup>، ومن قول بعض العرب: (إن بك زيد مأخوذ).

والرابع: أنه لما ثُبٰت (هذا) اجتمع ألفان: ألف هذا، وألف التثنية؛ فوجب حذف واحدة منها لانتقاء الساكنين؛ فمن قدر المحذوفة ألف (هذا) والباقية ألف التثنية قلبها في الجر والنصب ياءً، ومن قدر العكس لم يغيرِ الألف من لفظها.

- والخامس: أنه لما كان الإعراب لا يظهر في الواحد - وهو (هذا) - جعل كذلك في التثنية ليكون المثنى كالمفرد، لأنه فرع عليه. واختار هذا القول الإمام العلامة أبو العباس أحمد بن نيمية<sup>41</sup> — رحمه الله — وزعم أن بناء المثنى إذا كان مفرده

39/أنظر : <http://www.al-eman.com/%D8%A7%D9%84%D9%83%D8%AA%D8%A8/%D8%A7%D9%84%D8%AD%D8%A7%D9%88%D9%8A%20%D9%81%D9%8A%20%D8%AA%D9%81%D8%B3%D9%8A%D8%B1%20%D8%A7%D9%84%D9%82%D8%B1%D8%A2%D9%86%20%D8%A7%D9%84%D9%83%D8%B1%D9%8A%D9%85/i543&n13898&p1>

40/أنظر: صحيح البخاري ، كتاب اللباس (560) ، (إن) في مثل هذه الحال عاملة واسمها ضمير الشأن المحذوف ، أما خبرها فهو ما يقع بعده من مبتدأ وخبر .

41/فقيه حنفي وإمام من الأعلام، له (مجموعة الفتاوى) و(الرسائل)، (ت 1328م)

مبنياً أفسح من إعرابه، قال: وقد تقطن لذلك غير واحد من حذائق النُّحَاة ثُمَّ اعترض على نفسه بأمرِيْن:

أحدهما: أن السبعة أجمعوا على الباء في قوله تعالى: «قَالَ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُنْكِحَنِي إِحْدَى ابْنَتَيْ هَاتَيْنِ عَلَى أَنْ تَأْجُرْنِي ثَمَانِيْ حِجَّاجَ فَإِنْ أَتَمْتَ عَشْرًا فَمِنْ عِنْدِكَ وَمَا أُرِيدُ أَنْ أَشْقَى عَلَيْكَ سَجَدْنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ»<sup>42</sup>

مع أنَّ (هاتين) تثنية (هاتا) وهو مبنيٌّ، والثاني: أنَّ (الذي) مبنيٌّ وقد قالوا في تثنية الْذِيْنِ في الجرِّ والنَّصْبِ، وهي لغة القرآن كقوله تعالى:

«وَقَالَ الْذِيْنَ كَفَرُوا رَبُّنَا أَرْبَنَا الْذِيْنَ أَضْلَلْنَا مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَفْدَامِنَا لِيُكُونُنَا مِنَ الْأَسْقَلِيْنِ»<sup>43</sup>

وأجاب عن الأوَّل بأنه إنما جاء (هاتين) بالباء على لغة الإعراب لمناسبيه (ابنتي)، قال فالإعراب هنا أفسح من البناء لأجل المناسبة، كما أنَّ البناء في (إنَّ هذان لساحران) أفسح من الإعراب، لمناسبة الالف في (هذان) للالف في (ساحران) وأجاب عن الثاني بالفرق بين (اللَّذانِ) و (هذانِ) بأنَّ (اللَّذانِ) تثنية اسم ثلاثي فهو شبيه بالزَّيَّدانِ، و (هذانِ) تثنية اسم على حرفين، فهو عريق في البناء لشبهه بالحروف، والملحوظ أنَّ تعرض ابن هشام و اختيار ابن نيمية لهذه الآيات المشتملة على المثلث جاء نسبةً لوقوف النُّحَاة

.42/ سورة القصص الآية (27).

.43/ سورة فصلت الآية (29).

عندها وتخطّئهم لقراءة عبد الله بن كثير الذي قرأ بتشديد النون في جميع تلك الصيغ: (اللذان، هذان، هاتان).

وزعم البصريون أن التشدید يختص بحالۃ الرفع دون النصب والجر؛ ولهذا فإنهم لا يجيزون القراءة بالتشدید في حالۃ النصب والجر<sup>44</sup> وقد عزی هذا التشدید لقبيلتي تمیم وقیس<sup>45</sup>، وكما سبق ذكره<sup>46</sup> فقد عُزِّيت هذه اللہجة أيضاً لبلحارث ابن كعب وختعم، وزبید وكنانة، كما عزّاها السیوطی إلى بنی العنبر وبطون من ربیعة وبکر بن وائل بجانب بنی الحارث بن کعب<sup>47</sup>. وكما هو معلوم فإنَّ التزام المثنی للألف والنون لا علاقة له بأي حال من أحوال الإعراب وإنما هي لغة قسم كبير من العرب فهي مسألة من مسائل ال لهجات الإقليمية، كذلك المثنی بالباء

لغة جماعة من الناس أو لهجة من لهجات العربية، وهذا الكلام ليس بغریب فهو مستند إلى آراء بعض من العلماء مثل اختيار ابن هشام وموافقة ابن تیمية عليه والنحوة أمثال أبي عثمان المازنی - فهو يذهب إلى التزام الألف

44/أنظر: البحر المحيط 495/7.

45/أنظر: خالد الأزهري، (د . ت)، التصریح على التوضیح، نشر دار الفكر بيروت، ص 132/1،

46/أنظر: الهمع 40/1. و أبو فارس والصاحبی ، ط المؤید 1328هـ 1910م، وط بيروت 1382هـ 1964م، ص 29، وص 9 من هذه البحث.

47/أنظر: شرح شذور الذهب، ص 60 .

رفاً ونصباً وجراً في الأسماء الستة وفي المثلثى وإلى تقدير حركات الإعراب عليها كما هي الحال في الأسماء المقصورة<sup>48</sup>.

وإن كان مخالفًا لمذهب جمهور النحاة الذين يرون أن المثلثى من أسماء الإشارة والأسماء الموصولة مثل المثلثى في الصيغة يُغيّر كما يُغيّر المثلثى بحسب أحكام الإعراب بالألف رفعاً وبالباء نصباً وجراً وهذا التغيير يجري فيه مع كونه مبنياً لا معرباً فيكون كتغيير الضمائر المنفصلة التي تتغير صورتها بحسب موقعها من الإعراب.

وختلف بعضهم فقالوا بإعراب هذه الأسماء وبأن علامات إعرابها مقدرة على الألف والباء فيها كما تقدر على ما ختم بالألف أو بباء من سائر الأسماء<sup>49</sup>، ويمكننا أن نقبل كل هذه الآراء وأن نتعامل مع هذه الخلافات إذا جاءت في أي مسألة من مسائل النحو الكثيرة ولكن بما أن هنالك رأي من آراء النحاة البصريين قد وافق تلك القراءة السبعية المشهورة، حتى ولو لم يكن هذا الرأي - رأي المازني السابق الذكر - فلا مبرر لنا لرفض هذه القراءة أو الطعن فيها بأي حال من الأحوال، ناهيك عن أن هناك حججاً نقارع بها هؤلاء النحاة، وهو خبر الضحاك عن ابن عباس (أن الله تعالى أنزل

48/ انظر: ابن الأنباري، (د. ت) الإنصاف في مسائل الخلاف ، ، دار إحياء التراث العربي، ص 17 ، وقد نقله ابن هشام في شذور الذهب ، ص 61. وهو مع انتقام ، ص 44 في ما بعدها ، والصبيان على الأسموني 4/ 419 (بتصرف) .

49/ انظر: هامش شذور الذهب ، ص 59 .

هذا القرآن بلغة كل حيٍّ من أحياء العرب<sup>50</sup> ولا داعي لتأويلات النُّحَاة وتخريجاتهم البعيدة الغارقة في الفلسفة والخيال مع وجود ظواهر لغوية بنيت على أساس اجتماعي واقعي وقبل كل هذا فإنَّ هذه الظواهر اللغوية و(اللهجات هي أسمى الصور الأدبية التي عرفتها العربية، فهي لغة القرآن التي قبضت على أثر اللهجات الإقليمية؛ وبذلك أصبحت لغة عامة يعرفها كل العرب؛ لذا ينبغي أن تكون هي المقياس الوحيد الذي يلزمنا عرض هذه القواعد على لغته فما جاء متوافقاً لنظام هذه اللغة أبقيناه وإلا أهملناه).<sup>51</sup>

### المحور الثالث الممنوع من الصرف:

قال تعالى: «إِنَّا أَعْذَنَا لِكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا»<sup>52</sup> اختلف القراء في قراءة هذه الآية؛ فقرأ ابن كثير، وأبو عمرو وابن عامر وحمزة (سلسل) بالنصب بفتحة واحدة (ممنوع من الصرف)، وقرأ نافع وعاصم والكسائي (سلاسل) منونة.<sup>53</sup> كما اختلفوا

50/أنظر: محمد سالم محبس ، 1408هـ — 1988م، المعنى في توجيه القراءات العشر المتواترة، دار الجيل بيروت ، مكتبة الكليات الأزهرية ، القاهرة، ص 1/59.

51/أنظر: وراق محمد غالب عبد الرحمن ، 2003م ، مباحث في مشكلات النحو العربي وسبل علاجها، مطبعة جامعة أفريقيا العالمية، ص 66 ، (يتصرف)

52/سورة الإنسان الآية (4).

53/أنظر: البحر المحيط 8/394.

في قراءة قوله تعالى: ﴿ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بَأْنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٌ كَانَتْ قَوَارِيرًا قَوَارِيرًا، مِنْ فِضَّةٍ قَدَرُوهَا تَقْدِيرًا ﴾<sup>54</sup>

فقرأ أبو جعفر ونافع وابن كثير والكسائي بالتنوين لـ (قوارير) وقرأ الباقون بغير تنوين<sup>55</sup>. وقرأ الأعمش (يغوثا ويعوفا) بالصرف<sup>56</sup> في قوله تعالى: ﴿ وَقَالُوا لَا تَذَرْنَاهُنَّكُمْ وَلَا تَذَرْنَ وَدًا وَلَا سُوَاعًا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ﴾<sup>57</sup>.

قال العكري: (سلسل القراءة بترك التنوين، وتوئه قوم آخر جوه على الأصل، وقرب ذلك عندهم شيتان: أحدهما: إتباعه ما بعده، والثاني: أنهم وجدوا في الشعر مثل ذلك منوناً في الفوائل، وأن هذا الجمع قد جمع كقول الراجز: قد جرت الطير أيا منينا. وكلمة (قواريرًا قواريرًا) في آية سورة الإنسان في الصفحة السابقة يقرآن بالتنوين وبغير التنوين وقد ذكر، والأكثرون يقفون على الأول بالألف لأنه رأس آية، وفي نصبه وجهان: أحدهما: هو خبر كان، والثاني: حال و(كان) تامة أي كونت وحسن التكرير لما اتصل به من بيان أصلها، ولو لا التكرير لما يحسن أن يكون الأول رأس آية لشدة اتصال الصفة بال موضوع<sup>58</sup>.

54/ سورة الإنسان الآيات (15 ، 16).

55/ انظر: ابن الجوزي الحافظ أبو الخير محمد بن محمد، (د.ت) النشر في القراءات العشر، طبعة المكتبة التجارية الكبرى، ص 395/2 ، والإتحاف ، 577 /2 .

56/ انظر: البحر المحيط 342، والإتحاف، 564/2 .

57/ سورة نوح الآية (23).

58/ انظر: العكري إملاء ما من به الرحمن ، 275/2 ، 276 .

أقسام الاسم:

قسم النّحّاة<sup>59</sup> الاسم المُعرَب من حيث قوّة تمكّنه في باب الاسميّة إلى:

- 1/ متمكّن أمكن وهو الاسم المصاروف أو المنون.
- 2/ متمكّن غير أمكن وهو الاسم الممنوع من الصّرف أو التّنوين، وهو يُعرَب بالضّمة رفعاً و بالفتحة نصباً وجراً إلا إذا أضيف أو لحقّه (الـ) فإنه يجر بالكسرة، وقد يُصرَف للضرورة كما جاء في كتب النّحّاة، وهو كثير وقد أجمع عليه البصريون والكوفيون ومن الشواهد على ذلك قول أمّي القيس:  
تَبَصَّرُ خَلِيلِي - هَلْ تَرَى مِنْ ظَعَانِ؟ \*\*\* سَوَالُكَ نَقْبَا بَيْنَ حَزْمٍ

شعّاع<sup>60</sup>

حيث صرف (ظعان) مع أنه اسم على صيغة منتهى الجموع وهو ممنوع من الصّرف وصرف للضرورة الشعرية. وتُعرَب ظعان مفعولاً به لتَرَى منصوباً بفتحة مقدرة على آخره منع من ظهورها اشتغال المحل بحركة

59/ انظر: ابن يعيش شرح المفصل ، 61/1 و ما بعدها . و ابن عقيل القاضي ببناء الدين عبد الله، شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك ، الدار السودانية للكتب 1414هـ 1993م، وطبعه المكتبة العصرية ، صيدا ، بيروت ، 1421هـ 2000م ص 2 339 (بتصرف).

<sup>1</sup>/ انظر: شرح ابن عقيل 2/339، 340، سوالك: جمع سالكة وهي السائرة، نقبا: الطريق في الجبل، حزمي: مثنى حزم وهو الحزن أو ما غلط من الأرض ، شعّاع: اسم موقع وقيل اسم مكان.

حرف الجر الزائد، وقال امرؤ القيس أيضاً: (من الطويل):  
تَنْوَرُّتُهَا مِنْ أَذْرِعَاتٍ، وَأَهْلَهَا \*\*\* بِيَشْرِبَ، أَدْنَى دَارِهَا  
نَظَرٌ عَالٌ<sup>61</sup>

الشاهد: (أذرعات) صرفت مع أنها علم مؤنث و قال سيبويه<sup>62</sup> في ذلك سمعنا أكثر العرب يقولون بذلك ومثل: (أذرعات)، (عرفات) تقول العرب (هذه عرفات مباركا فيها). وجاء في كتاب الله عز وجل قوله تعالى:

«لَيْسَ عَلَيْكُمْ حُنَاجٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ فَإِذَا أَفْضَيْتُمْ مِنْ عَرَفَاتٍ  
فَادْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ وَادْكُرُوهُ كَمَا هَذَاكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ  
لَمِنَ الظَّالِمِينَ»<sup>63</sup>.

ومن العرب من لا ينون (أذرعات) ويقول (هذه قريشيات) كما ترى<sup>64</sup>، ممنوعة من الصرف بدلاً عن (قريشيات) مصروفة مما كان حكمه جواز الصرف، ومنعه المؤنث الثلاثي ساكن الوسط (هند)، و(دعد)، و(نعم). قال جرير (من المنسرح):

61/ أنظر: كتاب سيبويه، 255/2، وشرح المفصل 1/47، ديوان امرئ القيس، 1958م، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم ، دار المعارف، مصر ، ط 1، ص 31 وخزانة الأدب، ص 56، 60 . وشرح ابن عقيل، ص 44 .

62/ أنظر : الكتاب لسيبوبيه، 255/2 .

63/ سورة البقرة الآية (198) .

64/ أنظر : كتاب سيبويه ، 256/2 ، مرجع سابق .

لم تَنْلَفْ بفضل متزراها \*\*\* دُعْدُ وَلَمْ تَغْدِ دُعْدُ فِي الْعَلَبِ<sup>65</sup>

والشاهد صرفه (دُعْدُ ) ومنها من الصرف وكلا الأمررين  
جائز وهذا الجواز للمؤنث وليس للمذكر لأن الأشياء  
أصلها التذكير فهو أشد تمكناً كما أن النكرة أشد تمكناً من المعرفة  
وإذا سُمِّي المؤنث بـ (عمرو) أو (زيد) لم يجز الصرف<sup>66</sup> وقد  
قال بذلك ابن أبي اسحق وأبو عمرو كما جاء عن يونس  
وهذا هو القياس عند البصريين وكان عيسى يصرف امرأة اسمها  
(عمرو) لأنَّه على أخف الأنبياء، يقول سيبويه (... واعلم أنَّ  
جميع ما ذكرنا إذا سميت به امرأة فإنَّ بنى تميم  
ترفعه وتتصبه وتُجريه مجرى اسم لا ينصرف؛ وهو  
القياس وأما أهل الحجاز فلما رأوه اسمًاً لمؤنث ورأوا ذلك  
البناء على حاله لم يغيِّروه لأنَّ البناء واحد<sup>67</sup> .

كما قال النحاة بصرف الاسم للضرورة؛ كذلك ورد عندهم  
صرفه للتاسب فوجئوا بهذا السبب بعض الآيات مثل: (سلاسل) -  
السابقة الذكر - وقالوا بصرف (سلاسل) لمناسبة ما بعده<sup>68</sup> ، وأما  
منع المنصرف من الصرف للضرورة؛ فأجازه قوم، ومنعه

65/أنظر: ديوان جرير بن عطية ، ص 1021 ، تحقيق نعман أمين طه ، دار المعارف، مصر ، ط 3 لات ، وطبعة دار صيدا ، بيروت ، لبنان ، شرح الأشموني

70/1، شرح المفصل 2/527

66/أنظر : الكتاب لسيبوه ، 3/265.

67/أنظر : الكتاب ، لسيبوه ، 3/309.

68/أنظر: شرح ابن عقيل ، 2/339.

آخرون وهم أكثر البصريين واستشهدوا لمنعه  
بقول ذي الإصبع العدواني:

وَمِنْ وَلَدُوا عَامِرٌ نُو الطُّولُ وَنُو الْعَرْضِ<sup>69</sup>

فمنع (عامر) من الصرف بسبب العلمية فقط وكان لا بد من إيقاع  
علة أخرى مع العلمية وكذلك في قول العباس بن  
مرداس<sup>70</sup>:

فِيمَا كَانَ حَسْنٌ وَلَا حَابِسٌ \*\* يَفْوَقُانِ مَرْدَاسٍ فِي مَجْمَعِ.

الشاهد: منع صرف (مرداس) بسبب العلمية فقط<sup>71</sup>.

ومما سبق ذكره يتضح أن صرف الممنوع من الصرف أو منعه كان  
لهجة من اللهجات وقد جاء في كتب النحو أن (صرف ما لا ينصرف  
مطلقاً لغة)<sup>72</sup>، أي أنَّ العرب الفصحاء قد نطقوا بالتوين وبغيره وكان  
ذلك فطرياً من غير تكلف. يقول الأخفش: (هي لغة الشعراء ثم كثُر حتى  
جرى في كلامهم)<sup>73</sup>. كما جاء عن صاحب الإتحاف أنَّ لهجة بني أسد  
الصرف مطلقاً<sup>74</sup>. وقد جاء قول عباس حسن مؤكداً ما سبق  
ذكره وهو أنَّ العرب الفصحاء نطقوا بهذا منوناً وبذاك غير منون  
فعلت هذا بفطرتها وطبيعتها لا لسبب آخر<sup>75</sup>.

69/أنظر: المرجع السابق ، 340/2

70/أنظر: شرح ابن عقيل ، 339/2 .

71/أنظر: المرجع السابق 339/2 ، 340 .

72/أنظر: حاشية الصبان 3/208 ..

73/أنظر: البحر المحيط 8 / 394 .

74/أنظر: الإتحاف 328 .

75/أنظر: النحو الوافي هامش ، 1 / 34 .

#### المحور الرابع ياء المتكلّم:

من القراءات التي خطّطها النّحاة قراءة حمزة بن حبيب الزّيارات في قوله تعالى:

﴿وَقَالَ الشَّيْطَانُ لِمَا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا أَن دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلَوْمُوا أَنفُسَكُمْ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُ بِمُصْرِخِي إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلِ إِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾<sup>76</sup>.

قرأ حمزة بكسر الياء في (بمصرخي) ووافقه يحيى بن وثاب والأعمش وحمدان بن أعين وجماعة من التابعين<sup>77</sup>.

وقرأ الجمهور (بمصرخي) على فتح الياء وهو جمع مصرخ فالباء الأولى ياء الجمع والثانية ضمير المتكلّم، وفتحت لئلا يجتمع الكسرة والياء ان بعد كسرتين، ويقرأ بكسرها وهو ضعيف وذلك بسبب التقلّل، وفيها وجهان:

أحدهما: أنه كسر على الأصل.

والثاني: أنه أراد مصرخي وهي لغة، تتبع الكسرة الياء إشباعاً، إلا أنه في الآية حذف الياء الأخيرة اكتفاء بالكسرة قبلها<sup>78</sup> وهذا قول العكري الذي ضعف قراءة حمزة كما هو واضح من قوله السابق.

76/ سورة إبراهيم الآية (22).

77/ انظر: النشر لابن الجزري 298/2 ، والإتحاف 327.

78/ انظر: إملاء ما مضى به الرحمن ، 2/ 68.

ومن النحاة الذين استنكروا هذه القراءة المبرد، وقال -- فيهما الأخفش: (ما سمعت هذا من أحدٍ من العرب ولا في النحوين)<sup>79</sup>، كما قال الزجاج: (هذه القراءة عند جميع النحويين ردية مرذولة ولا وجه لها إلا وجه ضعيف)<sup>80</sup>. ويقول المبرد: (لوصلت خلف إمام يقرأ (بمصرخي) بالكسر لأخذت نعلي ومضيت)<sup>81</sup>، وقال النحاة<sup>82</sup> في ياء المتكلّم أو ياء الإضافة إذا لم يكن قبلها ساكن حركت إلى الفتح، تقول هذا غلامي قد جاء — بفتح ياء المتكلّم وذلك أنَّ الاسم المضمر لما كان على حرف واحد. وقد منع الإعراب حرك بالأخفف الحركات، كما تقول: هو قام ويجوز إسكان الياء، لنقل الياء التي قبلها كسرة، فإذا كان قبل الياء ساكن حركت إلى الفتح لا غير مثل هدای ومحیای لأنَّ أصلها أنَّ تحرك ولا ساكن قبلها فإذا كان قبلها ساكن صارت حركتها لازمة للنقاء الساكنين فتقول: (ما أنت بمصرخي) بالفتح، وقد حاول بعض النحويين توجيه قراءة حمزة بالكسر فقالوا: إنَّ الياء حركت بالكسر للتخلص من النقاء الساكنين، وأصله (بمصرخين) حذفت النون للإضافة فالنقي ساكنان ياء الإعراب وياء الإضافة — وهي ياء المتكلّم وأصلها السكون كسرت للتخلص من الساكنين، معنى هذا أنَّ الكسر في ياء الإضافة جاء به القياس حيث إنَّ الياء الأولى وهي ياء الجمع، جرت مجرى الصحيح لأجل الإدغام فدخلت ساكنة

79/أنظر: البحر المحيط 419/5 .

80/أنظر: المصدر السابق نفسه .

81/أنظر: تفسير القرطبي ج 13 الآية (22) من سورة إبراهيم .

82/أنظر: شرح المفصل لموفق الدين بن يعيش، 3/ 31 وما بعدها .

عليها ياء الإضافة، وحركت بالكسر على الأصل في اجتماع الساكنين، ورد ابن الجزري على هؤلاء النحاة وقال بصحبة هذه القراءة من حيث القياس ومن حيث إنها لغة باقية شائعة في أفواه أكثر الناس<sup>83</sup> وقد استشهدوا بهذه القراءة بقول

الأغلب العجي<sup>84</sup>: قال لها هل لك ياتا في \*\*\* قالت له ما أنت بالمرض كما صاح هذه القراءة جماعة من علماء اللغة حيث إنهم قالوا باطراً هذا الكسر في لغة ينسى يربو عن تميم وقد قالوا بأنّ قطرب وأبا عمرو بن العلاء قالا بجوازها<sup>85</sup>.

ومن كل ما تقدم نجد أنَّ قراءة حمزة صحيحة ومستندة على أساس قياسية سليمة كما أنها تمثل لهجة من لهجات العرب، وقد رأينا كيف أنكر المبرد والأخفش هذه القراءة، وهو إنكارٌ لا أساس له من الصحة، والواقع يقول غير ذلك حيث جاءت شواهدُ وأراء تدل على صحة تلك القراءة الواقع اللغة والقياس ويظهر أنَّ اتهام النحاة البصريين جاء بسبب ما تجاهلوه من لغات أو ما خفي عليهم من توجيه لهذه القراءة فرمواها باللحن معنى هذا أنها قد اجتمعت فيها - غير القارئ الثقة عوامل أدت إلى الاطمئنان إليها يقول أبو حيان: (ولم يقرأ حمزة حرفاً من كتاب الله إلا بأثر وكأن حمزة صالحها ورعا ثقة في الحديث)<sup>86</sup>.

83/ انظر: النشر في القراءات العشر 298/2 .

84/ شاعر جاهلي إسلامي أسلم وهو جر ثم استشهد في واقعة نهاوند كما جاء في خزانة الأدب للبغدادي 431/1 شاهست رقم 322 .. وأنظر حاشية الشيخ بيس على التصريح 60/2 .

85/ انظر : التصريح على التوضيح لخالد الأزهري 60/2 .

86/ انظر : البحر المحيط 159/3 .

### المحور الخامس الإتباع:

ومن القراءات التي خطأها النحاة قراءة الحسن البصري لقول الله تعالى: ﴿الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾<sup>87</sup>. بكسر الدال

واللام (الحمد لله)، وقراءة إبراهيم بن أبي عبلة بضم الدال واللام (الحمد لله)<sup>88</sup>، كما ضعفها العكري قائلًا:

(ويقرأ بكسر الدال إتباعاً لكسرة اللام وهو ضعيف في الآية لأن فيه إتباع الإعراب و البناء ومن ذلك إبطال للإعراب ويقرأ بضم الدال واللام على إتباع اللام الدال، وهو ضعيف أيضاً لأن لام الجر متصل بما بعده

منفصل عن الدال)<sup>89</sup>، وقول العكري هذا يعتمد على تحليل قياسي من صنع النحاة فقط، من غير رجوع إلى صحة الرواية أو القول بهذه اللهجة وغيرها من اعتبارات. قال الزجاج: (لا يلتفت إلى هذه اللغة ولا يعاً بها)<sup>90</sup>، في حين أن الأخفش قد علل لهذا الإتباع بقوله: (قال بعض العرب (الحمد لله) فكسره، وذلك أنه حمله

بمنزلة الأسماء التي ليست بمتمنكة، وذلك أن الأسماء التي ليست بمتمنكة تحرك أواخرها حرفة واحدة لا تزول عنها)<sup>91</sup> وخلاف

87/سورة الفاتحة الآية (2).

88/أنظر: نزهة الألباء في طبقات الأدباء، الأنباري، ص 218. معاني القرآن للفراء، 3/1 والإملاء للعكري، ص 5.

89/أنظر: العكري ، ص 5 ، مرجع سابق.

90/أنظر: اللهجات العربية نشأة وتطوراً ، عبد الغفار حامد هلال ، ص 299 ، دار الفكر العربي ، 1418هـ — 1998م .

91/أنظر: الأخفش الأوسط ، 1405هـ — 1985م، معاني القرآن ، ط 1 ، 9/1 ، تحقيق عبد الأمير محمد أمين.

النُّحَا الْبَصْرِيُّونَ فِي هَذِهِ الْقِرَاءَةِ يُؤكِّدُ صَحَّتِهَا وَتَسْوِاتِرُهَا وَمَوْافِقَتِهَا لِلْهُجَّاتِ عَرَبِيَّةً مَعْرُوفَةً لَمْ يَعْبُرْ بِهَا النُّحَا فِي حِينٍ أَنَّ الْقُرْآنَ قَدْ أَثْبَتَهَا وَحْفَظَهَا، فَهِيَ (الْهُجَّةُ لِبْنِي تَمِيمٍ) وَنِسْبَتُهَا إِلَى بَعْضِ غَطْفَانٍ<sup>92</sup>، وَهُوَ يَقْصُدُ بِهَذِهِ الْعَبَارَةِ الْقِرَاءَةَ بِالْجَرِّ أَمَّا بِالضَّمِّ فَقَدْ نَسِيَ لِرَبِيعٍ قَالَ أَبُو جَعْفَرُ النَّحَاسُ: (الْحَمْدُ لِلَّهِ بِالْجَرِّ لِغَةُ تَمِيمٍ، وَبِالضَّمِّ لِغَةُ بَعْضِ بَنِي رَبِيعَةِ)<sup>93</sup>، وَفِي قِرَاءَةِ كَسْرِ الدَّالِّ قَالَ عَنْهَا الْفَرَاءُ: أَنَّهَا كَلْمَةٌ كَثُرَتْ عَلَى السَّنَةِ الْعَرَبِ حَتَّى صَارَتْ كَالْأَسْمَاءِ الْوَاحِدَةِ، فَتَقَلُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَجْتَمِعُوا فِي اسْمٍ وَاحِدٍ مِّنْ كَلَامِهِمْ ضَمَّةً بَعْدَهَا كَسْرٌ أَوْ كَسْرَةٌ بَعْدَهَا ضَمَّةً، وَوَجَدُوا الْكَسْرَتَيْنِ قَدْ تَجَمَّعَانِ فِي اسْمِ الْوَاحِدِ مِثْلِ (إِيلٍ) فَكَسَرُوا لِيَكُونَ عَلَى الْمَثَالِ مِنْ أَسْمَائِهِمْ<sup>94</sup>، وَفِي قِولِ الْفَرَاءِ نَجَدَ أَنَّ الشَّقْلَ وَاللَّاجُونَ إِلَى السَّهْوَةِ وَالْخَفَةِ هُمَا لِلذَّانِ جَعَلَا هُؤُلَاءِ الْعَرَبَ يَكْثُرُونَ مِنْ هَذَا النُّطُقِ وَفِي الْآيَةِ يَتَحْقِقُ الْإِنْسِجَامُ الصَّوْتِيُّ وَالسَّهْوَةُ وَالْيُسْرُ؛ إِلَّا أَنَّ النُّحَا لَمْ يَفْكِرُوا إِلَّا فِي قِيَاسِهِمُ الَّذِي وَضَعُوهُ وَلَمْ يَبْحُثُوا فِي مَجَالِ الْهُجَّاتِ وَالْقِرَاءَاتِ الَّتِي عَمِلَتْ عَلَى حَفْظِ تَلْكُ الْهُجَّاتِ كَمَا أَرَادَ اللَّهُ لَهَا ذَلِكَ، كَمَا جَاءَ الإِتَّابَعُ عَلَى لِغَةِ أَزْدٍ شَنُوَّةَ<sup>95</sup> حِينَ أَنَّهُمْ اتَّبَعُوا التَّنَاءَ فِي الْوَصْلِ لِحَرْكَةِ الْجَيْمِ فِي قِرَاءَةِ أَبِي جَعْفَرٍ لِقَوْلِهِ تَعَالَى: «وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِأَدَمَ فَسَجَّدُوا إِلَّا إِبْرَيْسُ أَبِي وَاسْتَكَبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ»<sup>96</sup> وَذَلِكَ لِتَقْلُلِ خَرُوجِ اللِّسَانِ مِنَ الْكَسْرِ إِلَى الضَّمِّ إِذَا كَسَرُوا تَاءَ الْمَلَائِكَةِ.

92/ انظر: نزهة الآباء ، 218/1 ، مرجع سابق .

93/ انظر: نزهة الآباء ، 218/1 ، بتصرف .

94/ انظر: معاني القرآن للفراء ، 3/1 ..

95/ انظر: النشر لابن الجوزي 210/2 . و البحر المحيط 1/ 152.

96/ سورة البقرة الآية (34).

### النتائج والتوصيات:

\* اعتمد النحوة في اتهامهم للقراء على ما وضعوه من قواعد وما قام عليه نحوهم من أساس مثل القياس والعلل، لذلك يجب أن يكون الأصل في وضع القواعد القرآن الكريم وما سمع عن العرب بعيداً عن التأويلات والفلسفة وكل صنعة.

\* أدى تجاهل النحوة للهجرات بعض القبائل العربية إلى تأويل القراءات وخطئتها ورميها بالشذوذ مما كان سبباً في الاضطراب وتعدد الآراء النحوية لذلك لابد من الاهتمام بأمر اللهجات العربية ودراستها، خاصة ما تجاهله النحوة منها.

## أهم المراجع والمصادر

### ١ / القرآن الكريم

- 2 / إتحاف فضلاء البشر بالقراءات الأربع عشر، لأحمد بن محمد البنا الدمياطي، تحقيق شعبان محمد إسماعيل، نشر عالم الكتب، بيروت، ومكتبة الكليات الأزهرية، القاهرة، ط ١٤٠٧هـ — ١٩٨٧م.
- 3 / الإنقان في علوم القرآن، للحافظ جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، تقديم وتعليق مصطفى ديب البعا، نشر دار ابن كثير للطباعة والنشر والتوزيع بدمشق وببيروت، ط ٣، ١٤١٦هـ — ١٩٩٦م، وطبعه دار الفكر، ١٣٩٩هـ — ١٩٧٩م.
- 4 / الأصول في النحو، لأبن السراج، تحقيق عبد المحسن الفتلي، بغداد ١٩٧٣م.
- 5 / إملاء ما من به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات في جمع القرآن، لأبي البقاء بن الحسين بن عبد الله العكّاري، دار الكتب العلمية بيروت لبنان، ط ١٣٩٩هـ — ١٩٧٩م
- 6 / الإنصاف في مسائل الخلاف بين النحويين البصريين والковفيين، لأبي البركات عبد الرحمن الأنباري، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، نشر المكتبة العصرية، بيروت، لبنان، ١٤١٤هـ — ١٩٩٣م، وطبعه المكتبة التجارية الكبرى، مصر، ودار إحياء التراث العربي (د. ت).
- 7 / البحر المحيط، لأثثير الدين أبي عبد الله بن حيان الأندلسي، طبعة السعادة القاهرة ١٣٢٨هـ
- 8 / ديوان جرير بن عطية، تحقيق نعمان أمين طه، دار المعارف، مصر، ط ٣ لات، وطبعه دار صياد، بيروت، لبنان.

- 9 / السبعة في القراءات، لأبي بكر بن مجاهد، تحقيق شوقي ضيف، دار المعارف، ط 1980، 2م.
- 10/ سيبويه والقراءات، لأحمد مكي الانصارى، دار المعارف، مصر، ط 1 1972م.
- 11 / شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، للقاضي بهاء الدين عبد الله بن عقيل، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، الدار السودانية للكتب 1414هـ — 1993م، وطبعه المكتبة العصرية، صيدا، بيروت، 1421هـ — 2000م.
- 12 / شرح التصريح على التوضيح، لخالد الأزهري، دار الفكر، القاهرة(د. ت) و مطبعة مصطفى محمد، 1358هـ.
- 13 / شرح الرضي لكافية ابن الحاجب، تحقيق حسن الحفظي ويحيى مصري إدارة الثقافة والنشر جامعة الإمام محمد بن سعود الرياض، ط 1 1414هـ — 1993م.
- 14 / شرح شذور الذهب في معرفة كلام العرب، لأبن هشام، تحقيق هنا الفاخوري دار الجيل، بيروت، ط 1، 1408هـ — 1988م.
- 15 / شرح الكافية الشافية، لأبن مالك، تحقيق عبد المنعم هريدي، مركز البحث العلمي وإحياء التراث الإسلامي بجامعة أم القرى، مكة المكرمة، ط 1، 1402هـ — 1982م.
- 16/ شرح المفصل، لموفق الدين ابن يعيش النحوي، عالم الكتب، بيروت لبنان، (د. ت)
- 17 / الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، لإسماعيل بن حماد الجوهري، تحقيق أحمد عبد الغفور عطار، ط 2 بيروت، لبنان، 1399هـ.
- 18 / في اللهجات العربية، لإبراهيم أنيس، نشر مكتبة الأنجلو المصرية، ط 6، 1984م

- 19 / القراءات الشاذة، لابن خالويه، نشر دار الكندى للنشر والتوزيع،الأردن (د.ت).
- 20 / الكتاب، لسيبويه عمرو بن عثمان بن قنبر، تحقيق ايميل بديع يعقوب، دار الكتب العلمية بيروت، لبنان 1420هـ — 1999م.
- 21 / الكتاب، لسيبويه عمرو بن عثمان بن قنبر، تحقيق عبد السلام هارون مكتبة الخانجي، القاهرة، ط 2 1977م.
- 22 / الكشف عن وجوه القراءات السبع وعللها وحجها، لمكي بن أبي طالب القيسي، تحقيق محي الدين رمضان، مؤسسة الرسالة، ط 4، 1407هـ — 1987م.
- 23 / اللهجات العربية نشأة وتطوراً ، لعبد الغفار حامد هلال، دار الفكر العربي، 1418هـ — 1998م.
- 24 / مباحث في مشكلات النحو العربي وسبل علاجها، لمحمد غالب عبد الرحمن ورائق، مطبعة جامعة أفريقيا العالمية، 2003 م.
- 25 / مختصر في شواذ القراءات، لابن خالويه، مكتبة المتتبى، القاهرة، (د.ت).
- 26 / معاني القرآن، للأخفش الأوسط، تحقيق عيد الأمير محمد أمين، ط 1، 1405هـ — 1985م.
- 27 / معاني القرآن، للفراء أبو زكريا يحيى بن زياد، تحقيق أحمد نجاتي ومحمد علي النجار، نشر دار السرور، بيروت، لبنان، (د.ت).
- 28 / معاني القرآن، للفراء أبو زكريا يحيى بن زياد، تحقيق محمد علي النجار، الدار المصرية للتتأليف والترجمة والنشر، (د.ت).
- 29 / معاني القرآن وإعرابه، لأبي اسحق الزجاج، تحقيق عبد الجليل شلبي، عالم الكتب، بيروت، ط 1، 1408هـ — 1988م.

- 30 / معاني القراءات، لأبي منصور الأزهري محمد بن أحمد، تحقيق ودراسة عيد مصطفى درويش وعوض بن حمد القوزي، دار المعرفة، ط 1، 1414هـ — 1993م.
- 31 / مغني اللبيب عن كتاب الأغاريب، لأبي عبد الله بن هشام الأنصاري، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، نشر المكتبة التجارية الكبرى، (د. ت).
- 32 / المغني في توجيه القراءات العشر المتواترة ، لمحمد سالم محبس، دار الجيل بيروت، مكتبة الكليات الأزهرية، القاهرة 1408هـ — 1988م.
- 33 / المفصل في علم العربية، لأبي القاسم محمد بن عمر الزمخشري، دار الجيل بيروت، (د. ت).
- 34 / مناهل العرفان في علوم القرآن، لمحمد عبد العظيم الزرقاني، طبعة دار إحياء التراث العربي (د. ت)
- 35/ منهج سبوبيه في الاستشهاد بالقرآن الكريم وتوجيه قراءاته وأخذ بعض المحدثين عليه، لسلیمان یوسف خاطر، رسالة دكتوراه، 2000م.
- 36/ النحو الوفي، لعباس حسن، دار المعرفة، ط 7، 1981م.
- 37/ نزهة الأباء في طبقات الأدباء، لأبي البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد الأنباري، تحقيق إبراهيم السامرائي، نشر مكتبة المنار، الأردن، ط 3 1405هـ — 1985م.
- 38 / النشر في القراءات العشر، للحافظ أبي الخير محمد بن محمد الجزرى، طبعة المكتبة التجارية الكبرى (د. ت)
- 39 / همع الهوامع، للحافظ جلال الدين عبد الرحمن السيوطي، دار المعرفة بيروت، لبنان، (د. ت).